GAZETA DE TRANSILVANIA.

ANUL AL XI-LEA.

Nro. 68. Brashov, 19. August 1848.

MONARXIA AȢCTRIAKЪ.

TRANCILBANIA. Брашов, 18. Аȣг. в. Колера ѫп кȣпрінсȣл четъцїї терце спре скъдере кȣ морталітатеа, ѫпсъ пе ла кътева сате din цінȣт domneще ѫпфрікошат; ѫп ȣпеле дела 3 пънъ ла 10 морцї пе zi; ȣпеле фамілїї се стінсеръ кȣ тотȣл. Чеї маї мȣлцї мор din о неіертатъ негріжъ. Ѫп сате марї кȣм е Ст. Петрȣ, Прежтерȣл, Шепте сателе, Влъденїї, пȣ афлї треї лінгȣрї de мȣщар, кънd тотȣш о катапластъ de мȣщар кȣ фъінъ аплікатъ 3—4 чеасȣрї деасȣпра стомахȣлȣї, о zamъ de кóрне че ар тъіé ȣрdінатȣл de тімпȣріȣ, пе лънгъ стрѫпса феріре de орї че мънкаре контраріъ ар скъпа віаца маї мȣлтора

— Фрацїї пощрїї емігранцї din Цара ромънеаскъ ѫпчеп а се рентóрче бърбътеще ла але лор. Dzeȣ съї пóрте ѫп паче шї — съї цінъ тот ѫп паче. Noї ѫї ведем бȣкȣрошї ѫп тоцї анїї ла бъіле мінерале, ѫп требї негȣцеторещї, ѫп прімблърї, ѫпсъ ка емігранцї політічї пȣї dорім нічї одатъ. Факъ проведінца ка веніторіȣл політік ал църілор ромъне съ фіе ашеzат пе о басъ атът de солідъ, кът брашовȣл нічї одатъ съ пȣ маї ажȣнгъ а фі пентрȣ молдаво-ромънї ачеea че фȣсесе Коблепц пентрȣ емігранцїї францоzї дела 1789 пънъ спре 1898.

Кȣ ачест прілеж пе сімцім даторї історіеї а трімите кътева обсервъцїї ѫп ȣрма вечінілор пощрїї кълъторї de аічї.

Ар фі о грешеалъ а сокоті пе тоцї патріоцїї ромънї къцї трекȣръ естімп граніца кътръ noї ѫп о сінгȣръ класъ а емігранцілор опосіціоналї, чі ачеіа се ѫмпарт ѫп маї мȣлте категорїї. Ȣнїї adікъ венісеръ ла noї кȣ 2—3 септъмънї маї наінте de 11. Іȣніе атът спре къȣтареа сънътъцїї, кът шї спре а скъпа de фȣріа холереї че пе атȣнчї пръпъdеа ѫп Бȣкȣрещї шї ла ȣпеле цінȣтȣрї. Пе мȣлцї din ачеіа ѫї аȣzіаї маніфестънd о вііе dорінцъ de реформе, ѫпсъ пе преа пȣцінї ѫї тъіé капȣл а пȣмъра ѫп dетаіȣрї реформеле dорітe; ѫп ȣпа се ѫпвоіé маї тоцї, шї ачеаста ера фрікȣліца de кȣрціле протектóре. Алцїї ешіръ ѫп ȣрма абdікацієї Domnȣлȣї Георгіе Бібескȣ, кънї се темеа de счепе сънцерóсе, пентрȣ каре ȣнїї ѫї шї dорія рентóрчереа маї мȣлт саȣ маї пȣцін, маї сінчер саȣ маї кȣ фъцъріе. О парте се спъріѣ de пȣнтȣл пропріетъцїї шї ера хотърѫтъ а съвършї орї че, — пȣмаї ка съ рестаȣре лȣкрȣріле ѫп лініа веке. Сȣпт маска пропріетъцїї се трасе ȣп маре пȣмър din чеї кȣфȣndацї ѫп даторїї; маї мȣлцї амплоіацї шї жȣdекъторї, пе карїї ѫї алȣнга кȣцетȣл кънї се темеа съ пȣї атаче чінева din ръсвȣпаре; ѫптре ачещіа веdеаї шї пе чел вънȣіт ла мóртеа лȣї Георгіе Цірка; пе ȣпȣл каре сторчеа телегарї шї сȣте de галвінї дела егȣменї; пе алтȣл каре пȣмаї din каȣсе de жȣdекъцї ѫшї фъкȣсе стареа; пе маї мȣлцї арендаторї карїї ѫпкъ шї пе аічї ера гоніцї de фрікъ ка съ пȣї апȣче църанїї чеї деспоіецї, ѫпшелацї шї сȣгрȣмацї. Ѫп ȣрмъ ешісеръ шї къціва óменї de аї гȣвернїȣлȣї провісоріȣ, карїї ѫпсъ dȣпъ ȣпеле атакȣрї політіче кȣ къціва реакціонарї кȣрънd се рентóрсеръ. — Престе тот ворвінd потавілїї църеї ромъне къцї петрекȣръ аічї се пȣртаръ ѫп віаца комȣнъ кȣ мȣлтъ делікатецъ шї серіосітате, іар аспрімеа тіранікъ а ȣпор doї кȣ сервіторїї лор ръмасе de есчепціе. — Ȣп dȣел че ера съ се факъ ѫптре ȣп фіїȣ de Domn шї ȣп жȣпе партіzан фервінте ал пóълор реформе, din прічіна статарїȣлȣї че есте пȣблікат пе ла noї се амънѣ шї се стръмȣтѣ пентрȣ аіреа, ѫпкът тінерїї амъndoї вор авé а се ѫптълні аколо ȣnde ле есте ертат а се dȣела. Nȣ щім dакъ амъndoї сънт маіоренї саȣ пȣ. N.

Сібіїȣ, 26/14. Аȣгȣст. Тріȣмф! А. Тр. Лаȣріанȣ шї Nіколае Бълъшескȣ, ерȣdіцїї пощрїї професорї шї літераторї скъпаръ din терроріcтікȣл лор арест прін брава шї кȣраціóса пȣртаре а ромънілор шї прін іȣвіреа de дрептате а цепералілор шї командацілор de трȣпеле чес. рецещї. Dȣпъ че adікъ ла необосіта ъмбларе шї алергаре а преоцілор шї жȣzілор din комȣнітъціле сътещї пе ла бърбацїї стътъторї ѫп капȣл требілор, маї ънтеї гр. Фр. Белdі dede ȣп ръспȣнс преа de ѫndоіалъ къ „ел п'ар фі пȣтȣт порȣнчі командантȣлȣї цепера а da асістінцъ мілітаръ ѫп контра ачелор doї бърбацї ѫпвъцацї деспре карїї нічї креde съ фіе віновацї ѫп чева," dȣпъ каре се шї депъртѣ din Сібіїȣ ла Клȣж; dȣпъче цепералкомандо пофтісе черереа ромънілор ѫп скріс, кȣм се шї фъкȣ, апоі dѫпшїї прімісеръ ѫп 19/7. Аȣгȣст ачеастъ ресолȣціе: „Ѫп ȣрмареа токма акȣм прімітȣлȣї ѫпалт авісȣ ал ес. сале Domnȣлȣї цепера командант, Dn. комісаріȣ гȣверніал сȣпретȣл комітe гр. Франц. Белdі, dede ѫп кȣпощінцъ есел. сале Dлȣї цепера командант маї наінте de а са кълъторіе прін Dn. фелdмаршал-локотенент de Гedeon, кȣмкъ dѫпсȣл пȣ пȣмаї се ѫпвоіеще ка ачеї doї бърбацї de націе ромънї се пóтъ ръмънé аічї ѫп прінсóре (adекъ съ пȣї dȣкъ!), чі се ва пȣне шї міжлочіторіȣ ка съ фіе скъпацї, ѫпсъ сȣпт кеzъшіе кȣвіінчóсъ. Деспре ачеаста еȣ ѫпщіінцеzȣ пе граніцарїї рȣ-

гъторі ші din нов ді ндетн а ръмъне ди пачеа ші ліпіцеа леціівъ ші пе лъогъ ачеаста ле рекомънд ндкредереа кътръ маі марій лор. Сівіїв, 19. Авгвст 1848. Швртер м. пр. цеперал-маіор.“

Кв ачеаста ромънії мъкаркъ нв ера ндествлаці, тотвш мвлцъмірь ди. цепералкомандо къ чел пвцін не ачеі доі вървацї ромънї пвї ласъ не мъна вигврілор ка не Мікеш ші не алці о мвлціме де преоці зъкъторі ди темніце. — Челелалте детаіврі не съпт квносквте пвпъ меркврі. Атъта маі ндсемнът, къ цепералкомандо черсе кезъшіе дела доі протопопі ромънї, ачеіа ндсъ нв воірь а ста пентрв вървацій попорвлві. —

Жоі ди $^{12}/_{24}$. треввсе орі че глвмъ. Чете армате се адвнаръ din тóте пърціле ндпреціврвл Сівіївлві; ір къпетеніїле сателор лъсъндвші артеле ла варіерь ндтра ла цеперал командо кв ндскріскрі пвтърóсе. Ди ачеа zі плекънд цепералвл ла Алва Каролїна кв кезъшіа дать de граніцарії ромънї лъсъ блтімат, къ de нв се ва реторче сав дънсвл сав о стафетъ пвпъ вінері ди 13, арестацій съ се елівере. Ндтре ачестеа партеа маі маре а попорвлві се ретрасе кътръ Орлат ка съ фіе ші пе 15. Авгвст ла адвнареа реціментвлві; ір контрарії попорвлві ндвъ тот нв ндчета а черка съ ндмъціаскъ пе попор; ндсъ преа ндешерт, кънчі токма ші пътероші солдаці де лініъ ромънї кънчі се афла ди касармъ ндвкасерь партеа вървацілор пощрії, кв карії цінé ші солдації сасі. — Ди 13 сеара не маі вепінд німік дела в. Ваі din А. Каролїна, орлъцепії трімісеръ калеаска Длві колонел Равбер кв фіїві съв ші кв Dn. локотенент Ноак арматі ші де алте тръсврі, каре тóте се опрірь ди Сівіїв ла верърїь ди дрептвл касартеі. Сеара ла 8 óре Лавріанв есе din касартъ; офіцерії романі салвтвндвл ди рънеск пе сбс ші тот пе сбс ди дек не вмерії лор пвпъ ди сала верърієї, ір попорвл стріга не'нчетат: Съ трьіаскъ Лавріанв ндпъраторвл постръ! Съ трьіаскъ ндпъратвл Ферdinand! съ неарь тоці вражмашії ромънілор! Токма ші dintre сасі маі мвлці стріга ндпревнъ кв ромънії. Лавріанв кв лакрътіле ди окі мвлцмі ромънілор ндпаторвндсе, къ пе кът ав лвкраг, маі мвлт ва лвкра пе віїторіь пентрв іввіта са націе; апоі din сал еші ди фоішор, де вnde прін ораціе фервінте кввънтъ ла попор. Ндтре ачестеа фв адвс ші Нік. Бълъшескв. Амъндоі се пвсерь ди калеаскъ ші ндтре факле фсерь двші ла Орлат, вnde попорвл ді ащепта афарь din сат кв банда мілітарь, де вnde ді дсерь ди лъвтре кв потпъ. Амъндоі вървацій еліверацї кввънтарь кътръ попор; преоці ші мірені ле ръспвнсерь. — Ашеа фсерь ачеі доі фраці ai пощрії скъпацї ші гратіфікаці пентрв нічі одатъ меритатвл лор арест де 8 зіле. Акът пісташий ромънілор съ пвпъ мъна пе кцвет дакъл маі аў ші съ се ндтребе, че фолосірь еі ка ачеа мъсврь терроріствкъ. Лор ндшілор ндші стрікарь петърціоіт, ір ромънілор ле фолосірь фóрте мвлт, прекът вede орі чіне. Че кредеа еі, къ вор да тот de іовацї къмпенї тікълошіцї ші сторші! Ди адевър нв маі ера de свферіт атътеа важокврі че се фъкврь ромънілор пвмаі ашеа din кіар-сенін. Ачест адевър ді реквпоскврь indirecte кіар ші компатріоцій сасі din Сівіїв, карії кв жбделе прімаріь ди фрвтеа лор мерсерь ла цеперал командо ші протестарь, ір де марцін: авзіаі челе маі фрвмсе нджврътврі ші америцърі асвпра „пъпъствторілор.“ —

Клвж, 25. Авг. Аічі реакція ндчепе аші рідіка капвл токта ндтре магіарі, карії de врео 2—3 септъмъні ндкóче аў греле ндпъреквері ндтре сіне. Dóь газете (Hir. et V. Ujs.) атът съпт de кътръніте асвпра реакціонарілор, кът акята нв маі чер съ се пвпъ ди фврчі, чі съ се трагъ ди цапъ. Ла фóрте мвлці адікъ ле віне преа дврерос ка атътеа дікастеріврі ші департаментe а ле вnеі патрії че фсесе indenendentъ съ се цеаргъ dintr'odatъ, саў съ се стръмвте ла Вада Пеща ші о мвлціме de амплоіаці арделенї съ ръмънъ періторі de фóме; апоі вnіі ка ачеціа не вніопіці ді стрігъ de въпзъторі ai патрієі. Ера de превъзът къ трекънд прітa фврів, óменіі вор ждека лвкрвл маі кв астъмпър.

Дела Мъръш, Івліе 31. Ди сатвл Сълкътв, коміт. Четате de Балтъ солгъвіръвл Мъдъраш Гавор ав адвс грънцері съкві ди спінареа вецілор ромънї de ачеа. — Лвкрвл аша саў ндтъмплат: Солгъвіръв авънд мвлт de сечере, ші не пътънд къпъта лвкръторі, саў ндцелес кв віце-шпанвл квт ар пвтеа съ ндвнлече пе ромънї съ ле клъдіаскъ; ші ка съ аівъ лвкрв чева фацъ de сфінценіе аў шестекат кв воіе фърь воіе ші не парохвл локал ди лвкрв, ка не Пілат ди кредеў, съ нв поатъ зіче лвтеа къ нві лвкрв дрепт, къ кіар ші попа ціе. Аша dap тріфоівл de пліп!! Лвкрв ле реещі порокос, къ солгъвіръў аў ацвдат пе вnіі оамені, съ чérь афарь картеа „пре.ндцїіпцареа“ дела попа, къ е скріс ди са чева ръў. Оамені непріченцї, сърманії, — де ші еў леат спвс, къ озі німіка ръў ди пре.ндцїіпцаре, ва токта е віне, — аў арвпкато, пе квт ші алте сате аў фъквт, вечі віне din непріченере, ші аша аў дат преа дорітвл прілеціь свс пвмітвлві солгъвіръў de a адвче 165 de грънцері съкві, каре ди кврс de опт зіле нвма нв іаў велїт пе вієцїі ромънї ші іаў decпоіат маі de тоате аверіле, ші іаў лъсат пілвці, кънчі din мandатвл віце-шпанвлві аў фост дъторіў фіеще каре роман а да пе тоатъ zіoa вnеі солдат dimineaца вn порцion de вінарс, ір ла аміазъ ші сеара о фéле de віов ввп пе лъогъ мънкареа чea свмпъ, dap ші віне гътітъ, de преа razda съ нв вмвле бътвт. —

Аша dap ачещі ромънї din Сълкът аў келтвіт ди опт зіле кът аў петрекът ла еі съкві пе карне de вітъ 222 фіор., пе вінв 196 фіор. 20 кр., пе вінарс 66 фіорині; вапі гата ла депъртареа граніцерілор съкві аў пвмърат къпітанвлві, din порвнка лві солгаві ръў, 450 ф., dap апоі пітъ, гъінеле, пвї, карнеа de порк, вносареа ла цінічі ш. а.

unde съ врѣ!? Шѣ de unde аў плътіт съ-кътенії ачеа сътъ de bani? респунс: din пънга Domнълуї солгавіръў, пентръ къ тот ел паў сѣферіт съ се маі дмпрътъте de bani дела стрѣіні, чі іаў плътіт Dn. солгъвіръў вѣкъ-рос пентръ сърачіі ромъні пе вгъръ; ачеаста фіінд скопул Dвmісале ка съї сечере ромъніі тоате холделе, съ і ле каре, ші съ і ле ашéзе къ треавъ вѣоъ тоате дл грѣдіпъ, съї косасъ локвріле de фѣн тоате, съ і ле adane, ші съ і ле каре акасъ; ші ачеаста пе лъпгъ контракт дл тот анвл пе віторіѣ, de пъ вор пътеа пвне банії жос къ тоції одатъ пеете треї лвні. Фрътоасъ економіе! Дптемеіатъ пе прінчіпіул фрѣцетъції?*)

Жѣдече опоратул пъвлік къ іпітъ къратъ ачеста лъкръ предпік de компътімире, къшпат дела о воіе деспотікъ; dар важокріле че аў пес съкві пе ромъні ацѣцаці de Dn. солгъвіръў, — апоі пагвіле че ле аў фъкът дл грѣдіпеле ші віїле ромапілор съпт песокотіте; ші еі пътаі так de фрікъ ші равдъ**).

Мъргіпеапъ т. пр.

БЪГАРІА. Din къмпул бътъіі. Дп 19. Авгвст фъ о лоніре крънченъ ла Ст. Тома. Бъгърії съ дпіептаръ съ іа шапцъріле romane къ асалт. Komandantul primarіѣ din Вервас dimineaца ла 2 чеасърі дші скóсе тóтъ пътереа арматъ ла дóъ пентърі Тѣріа ші Ст. Тома. Ла 5 чеасърі се дпчепъ бомвардаре кътпілът контінватъ пъпъ ла 10, іар ла трѣпа колопелълві Бакопі пъпъ ла 1 чеас. Ресълтатъл фъ іар пімік, къчі апвме трѣпеле сървещі дела Ст. Тома се апъраръ ероічеще, авънд ші артілеріщі преа вапі, карії пе вагъгрі дї сіліръ а се ретраце астъдатъ фóрте сапъраці, де ші еі дпкъ ресшісеръ а апріпде Ст. Тома de 5 орі къ бомве, сървії дпсъ стіпсеръ de атътеаорі къ мълтъ хърпічіе. Бъгърії перdеръ маі мълці морці, дптре карії съпт в. Нефцерп къпітап ші Фіат локотепепт прітаріѣ, апоі 9 офіцері ръпіці ші алці 100 дела солдат пъпъ ла фелдвевел. Ачестеа ла Ст. Тома. Ла Вервас, Кіш-Кер. О. Бече ші Тѣріа вътаіа мерсе ші маі ръѣ пептръ бъгърі. (Dвпъ Közlöny din 22. ші Pesti Hirl. din 23. Авг., іар ла алтеле съ пъ кредет).

Пощъ маі нóъ. Авет щірі офічіале din Пеща пъпъ ла 24. Авгвст. Окупареа шапцъріор romane кът се спвпеа дп впеле газете, прін кп ал треілеа асалт ал бъгърілор, іар ръмасе мінчвпъ. — Тот че се адеверї ші къ щірі прівате сігвре есте, къ вътаіа din 19. Авгвст фъ пе ла тóте пентъріле мълт маі крънченъ декът а ведет арътатъ дп Бълетінвл офічіал. Аў къзът кътева свте морці ші шапцъріле тот пъ се пътърѣ лва.

Щірі прівате dар сігвре тот din къмпул бътъіеі. Дп 19. Авгвст п. ла 2 óре dвпъ miezвл попцій революціонарії дпкапцівраръ, Бесеріка алвъ, ші о бътърѣ къ тъпърі — (парте маре de лемп къ лъпотрвл плътввіт) пъоъ ла атézълі — 10 óре дптреці. Маі мълте касе се рвіпаръ, орі прін фок се міствіръ, дптре каре ші а фрацілор Радвловіч ачелор марі апъръторі аі пацівпалітатеі ромъпілор de ачі. Съпце са вързат мълт дп амве пърціле. Революціопарії аў афлат сімпатіе ла сервії de ачі, тотвш аў фост сіліці din партеа гардіщілор а се ретраце дп лагъръл съў. Dар dвпъ дпdепъртареа честора са дпчепът вътаіе крънченъ, дптре локвіторі впde форте мълці аў къзът морці маі алес din партеа сървілор. N'a фост ачі прівіоц спре дерегъторіе, орі карактер, орі връстъ, орі сексъ, кеар пре прівкъції сагъторі, орі дї стръпвпцеаў къ баіопетеле, орі ле сфъртаў капетеле ш. а. Дп лвптъ аў къзът морт ші парохвл сървілор фіівл ръпъсатвлві протопопъ. Деспре аста авіздвне дп Вършец аў плекат de лок de ачі чева інфапторіѣ ші влапі карії акпв се афлъ дп лагър ашезаці дп отарвл весерічеі Алве. Се ворвеще къ вор маі мерце солдаці спре а се лопі къ революціопарії.

Дп $^3/_{15}$. Авг. ла сатвл мілітъреск Стража о стаціопе дела Вършец, сървії се дпіептаръ асупра гардіщілор ші оторжръ мълці din ачещіа.

(Dвпъ K. Hir. et Ellenör). Пе ла міезвл-лві Авгвст сървії лоніръ Караншебешвл. 800 граніцарі ромъні din регіментвл локал Фъсеръ тріміші асупра лор; граніцарії дпсъ пъ воіръ а пвшка асупра лор, чі пъсъръ пвшка ла пічор. Ачеастъ щіре дї вепі къ-шіторвлві din комітатвл Хвпедóреі Готард Кіп къ ачел адаос, къ сървії неапърат воіеск а трече ші дп ачест комітат ал Ардеалвлві спре а ресвла пе локвіторії ромъні (зікпдвле съші апере ші ачещіа пацівпалітатеа къ армеле дп мъпъ). Комітатвл Хвпедореі е ліпсіт de пътере остъшаскъ авънd пътаі о компапіе de педестріте ші 80 ескадрон de каі-вшорі, аі кърор офіцері дпсъ сівзіе пе бъгърі кът ле віпе ла гърѣ. Дптр'ачеea се щіе къ дп комітатвл ачеста, маі маре de кът тóте, бъгърі съпт пътаі ка de сетъпцъ. —

— Деспре баталіопвл ромъпеск дела Nъсъвd пътем дпкредіпца пе чітіторі къ тóте фаімеле ръспъпdіте de фъга лві съпт мінчвні перъшіпате скорніе de вній мъпжіторі бъгърі пістъторещі. Ачел баталіон респектавіл е тріміс дп гарпісóпъ ла Пресвврг ші дп контра славачілор ръскълаці дп Бъгаріа de сѣс. Къ ромъніі вор фі денегат рътвпd воіпца de a се вате къ сървії, се поте; ачеаста дпсъ dвпъ реакціа че о ведет кіар дптре бъгърії арістократі ші dвпъ къте афларъм дела Віепа (вezі маі жос) п'ар фі нічі о міраре.

— Din регіментвл съкзіеск дела Чік дпкъ порпіръ 900 граніцарі кътръ Середіп; деспърціреа костъ мълте лакръмі. —

Дела дістъ, 23. Авгвст. Чеарта асупра магіаріхърії тотале а арматеі бъгаре ші трапсілване се дптіпсе пъпъ дп зілеле din вртъ. Ресълтатвл есте, къ армата дптреагъ съ се магіаріхеzе неапърат, дпсъ пе токпа

*) Пе ал лотрієї de dрътърї. Ped.

**) Съ пъ такъ, чі съші каzте dрептвл пе тоате къіле. Ped.

deodatъ тóтъ, чі съ фіе ші чева крѹцаре пънъ маі търziор! —

Імпортант! Іері ѫп 22. Аѹг. се чіті ѫп фаца dietei ѹп рескріпт рец., прін каре Маіест. Са аратъ, къ dѹпъ че акѹма се сімте маі съпътос ші пóте гѹверна сінгѹр ѫп персóна са, пленіпѹтінца естраорdінаръ кѹ кареа Маі. Са ѫпвестісе пе Ѫ. Са палатінѹл ѫп прімъвара тр. сѹпт тітѹлъ de локоціпъторіѹ ал рецелѹі, de azі ѫпколо ѫпчеатъ кѹ тотѹл! —

АѸСТРІА. Віена, 20. Аѹгѹст. Ла Італіа маі порпіръ 4 баталіóне пеdестріме ші 1000 кълъріме. Се паре къ рецеле Сарdініеі се афлъ стрімторат ѫптре а репоі бътаіа, саѹ а се траце dела трон.

Маі прімім ші ачесте щірі прівате ѫпсъ сігѹре. Dін тóте пърціле се палцъ гласѹрі ѫпконтра рѹперіі Ѹнгаріеі de кътръ монархіъ; остъшімеа рекламъ маі вѫртос, ші de кѹрънd провокѣ пе тóте рецімен-теле граніцаре ка съ пѹ се сѹпѹпъ ла міністеріѹл ѹнгѹреск; іар ѹніі комаndанці фѹсеръ греѹ мѹстрарі, къчі dеdеръ воіе а се бате солdаціі ѫп контра сербо-славілор каріі воіеск а консерва монархіа ѫптрѹ а са ѫптрецімe. Маі ѫпколо фііndкъ кончесіѹніле къте фъкѹ Маіест. Са ѹнгѹрілор (кѹм есте міністеріѹл, ѹніѹнеа Трансілваніеі ш. а.) се стóрсесеръ dѹпъ 15. Мартіе 1848, adікъ dѹпъ че се dекретѣ констітѹціа монархіеі, ѫпкът dін ачел чеас тóте dекретеле ѫмпъръtещі авé търіе пѹмаі dакъ ера контрасемнате de ѹп міністрѹ респонсавіл ал монархіеі, — апоі фііndкъ ачеле кончесіѹні нічі de кѹм пѹ сънт прімітe de міністеріѹл монархіеі, dіета dін Віена кѹ атът маі пѹціп ле ва пріімі, чі се фак прегътірі, ка песте пѹціп съ фіе dекіарате de пѹле токма прін dіетъ кѹ атът маі вѫртос, къ прін ачелеа санкціѹнеа прагматікъ прін кареа Ѹнгаріа ші Трансілваніа се фак пърці констітѹтіве але монархіеі, пътімеще фóрте.

Nѹ е ѫпdоіалъ къ банѹл Іелачіч е ажѹтат фóрте біне de кътръ къціва мембріі аі фамілієі ѫмпърътещі; ачеаста о рекѹноск ші газетеле магіаре. Банѹл фаче прегътірі преа серіóсе. Се паре къ се ѫпчепе ѹп алт акт ал dрамеі. Іелачіч пóте скóте астъzі 30 міі осташі біне регѹлаці ші армаці.

ЦАРА РОМЪNЕАСКЪ ші МОЛDОВА.

Бѹкѹрещі, 16. Аѹгѹст. Сѹлеіман паша се арътѣ фóрте мѹлцѹміт кѹ прімірea че авѹ аічі, іар ѫп 12 сеара се ѫптóрсе ла Ціѹрціѹ. Се спѹне къ de аколо ва трече ла Галац спре а ціné конферінце ші кѹ консѹлѹл рѹсеск Коцебѹе. Акѹм пѹблікѹл стъ кѹ мінтеа ръспъndітъ пънъ че вор вені dепѹтаціі dела Константінопол, каріі пѹ е ѫпdоіалъ къ вор авé а се лѹпта кѹ тóтъ арта dіпломаціеі рѹсещі ші кѹ тóтъ мъніа партіdеі реакціонаре. Фіці ѫпсъ сігѹрі къ ноі пѹ dесперъм; пентрѹ къ о лібертате атът de стрълѹчітъ, о копіе а челор маі провате теоріі de стат пѹ се пóте ѫпфіінца фъръ лѹпте греле. Вор фі тръптелі dіпломатіче ѫпкóче ші ѫпколо, ѫпсъ каѹса dреаптъ маі кѹрънd саѹ маі търziѹ ва ѫпвінце песмінтіт. Ачеаста пѹ се пóте алтмінтреа. Nѹмаі dіпломацілор нічі de кѹм съ пѹ кредем ѹшор. — Dела Молdова афлъм къ леар фі мерс ѫпdемнаре dела о мънъ палтъ ка съ фіе ѫптрѹ ащептаре, къчі тот че се ва фаче ѫп фавóреа Църеі ромънещі се ва ѫптродѹче пеапърат ші аколо, пентрѹкъ сóртеа ші кондіціа ачестор църі ѹна есте. Пънъ атѹнчі молdовеніі сѹфере. — Ачі се маі dепѹмірѣ осебіте комісіі пентрѹ осебіте лѹкрѹрі. Nоі ле черем ка ачелеа съ лѹкре фъръ прецет, бърбътеще, къчі акѹма тот мінѹтѹл есте ѹп ап. Съ кам пъръсім сіестеле ші орі че петрекъніі сечі, къ пѹ е тімпѹл лор. Мѹпкъ пепчетатъ!! —

(Гѹверніѹл съ аібъ о міie de окі асѹпра Бръілеі, къчі чінева врé съ репродѹкъ аколо а 3-еа ediціе а тѹрбѹрърілор de сѹпт гѹверніѹл лѹі Гіка.). І. Р.

ХРОНІКЪ СТРЪІНЪ.

Франца. Паріс, 12. Аѹгѹст. Моніторѹл пѹблікъ ѹп маніфест семі-офічіал dін партеа dіктаторѹлѹі Cavaignac, прін каре аратъ лѹміі къ Франца врé пачеа, ѫпсъ пѹ кѹ орі че прец; іар ѫп Італіа ші ла Слесвіг кѹ Dаніа ва ѫптревені пеапърат. Франца кѹ Англіа сънт біне, ѫпсъ ші кѹ Рѹсіа (!). — Армата се мѹлці кѹ 80 міі; adікъ стареа ефектівъ есте акѹма 522,127 осташі, афаръ de гардъ. —

Брашов, 19. Аѹг. Кѹ поща трекѹтъ сосі о порѹнкъ гѹверніалъ, прін кареа кърмѹіреа локалъ е ѫпсърчінатъ а фаче de щіре ла тоці фраціі ромъні dін вечінътате фъръ нічі о осебіре, ка ѫп треі zіле съ пъръсіаскъ Брашовѹл, ші dакъ пѹ воіеск а се ретраце ѫп патріа dлор, съ треакъ маі ѫп лъѹнтрѹ ѫп ціпѹтѹрі ѹнгѹрещі. — Пѹблікареа ачестеі мъсѹре продѹсе о песпѹсъ мішкаре ші скърбіре ѫптре локѹіторіі ачестеі четъці. Астъzі аѹzі престе тот стрігънd ѫп контра гѹверніѹлѹі: „Сілъ есте, вътъмареа de dрептѹл оспіталітъціі, кълкареа dрептѹрілор ачестеі четъці мърціпаше лібере, кѹ скоп пѹмаі de а стръкѹра галбініі воіерілор ѫп пѹнціле ѹнгѹрілор ш. а.;“ іар Sieb Wochbl. ръпеzі ѹп артікол фѹлцеръторіѹ ѫп контра гѹверніѹлѹі dін прічіна ачеаста.

Пе мъне комѹнітатеа гъті о протестаціе фербінте асѹпра ачестеі мъсѹре. Nоі dін партене съ жѹdекъм лѹкрѹл фъръ нічі о іѹцеалъ. Гѹверніѹл пострѹ се пѹртѣ ѫп ачест пѹнт кѹ маре фъцъріе. Ел афлѣ вінъ къторва еміграпці — пѹ ла тоці — къ ар ста ѫп кореспондінцъ кѹ Рѹсіа. Фіе. Ѫпсъ óре аценціі аѹстріачі dін Бѹкѹрещі ші Іаші, óре міністеріѹл протестатаѹ асѹпра інвасіеі Рѹшілор? Кѹ щіреа пóстръ нічі dекѹм; пентрѹкъ ѹнгѹріі пѹ воіеск пе молdаво-ромъні нічі віі нічі морці, чі пѹмаі вецетъторі. Dечі гѹверніѹл скотъші маі ънтеі бърна dін окі, апоі пóте ѫмпѹта ші еміграпцілор чеea че щіе de сігѹр. —

РЕDАКТОР ГЕОРГІЕ БАРІЦ. EDITOR IOAN ГЪТТ.